

Социализм туй ылат

№ 55
(355)
пожавр
20 лун
1936 во
Ретэ 5-3 во

(ПО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОМУ ПУТИ)

VKP(в) RAJKOMLƏN, RAJISPOLKOMLƏN DA RAJPROFSOVETLƏN GAZET.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
с. Коса К.П.О. Свердловской обл.

VIT LUNƏ PETƏ ԷՏԾԵԼ

Очистить дорогу стахановскому движению.

С каждым днем все растет и расширяется стахановское движение тысячников. Стахановцы леса не только берут обязательства по перевыполнению плана лесозаготовок, но они с первых же дней эти обязательства подкрепляют делом, например стахановцы Батуевы Степан Прокопьевич и Давыд Васильевич, Снигирев Сергей Андреевич и другие. Всего тысячников по Леспромхозу насчитывается 82 человека, ежедневно выполняющие по 180-200 процентов дневных норм выработки.

На основе стахановского движения Леспромхоз программу леса 1936-37 года может выполнить досрочно. Но для этого необходимо лесным организациям коренным образом изменить стиль работы, по-серьезному расстаться с бюрократическим, канцелярским руководством лесозаготовками.

Изменения же в методах руководства стахановским движением со стороны Леспромхоза и рабочкома пока не видно. Наоборот, наряду с ростом стахановцев, ихних рекордных выработок, с мест идут сообщения о неподготовленности к лесозаготовкам, о задолженности по выплате зарплаты рабочим, о скверных жилищно-бытовых условиях. Условия не созданы не только для рядовых рабочих, но и для стахановцев-тысячников, до сегодняшнего дня нет ни одной оборудованной комнаты для стахановцев. Не во всех участках организованы красные уголки, а если они где и имеются, то там ничего нет, газет недостаточно. Ликвидация неграмотности и малограмотности не проводится.

Аппарат лесопунктов вместо возглавления и внедрения стахановского движения явно встали на путь антистахановского движения. Например, в Булачевском лесопункте старший десятник Селевич говорит ста-

хановцам: „если вы будите давать по 200-300 проц. выполнение дневных норм выработок, то я вас поставлю на самый плохой участок“. Кроме того Селевич подманивает руководство начальника лесопункта по внедрению стахановских методов труда.

Такое же дело в Чураковском л-пункте, счетовод Белетников ежедневно тормозит стахановскому движению и не подчиняется начальнику лесопункта. Еще хуже обстоит дело в Сосновском лесопункте: аппарат л-пункта засорен чуждо-классовыми элементами, завхоз Батуев Ст. подчастую не выполняет свои обязательства и скрывает инвентарь на складах, которое требуется для оборудования барачков.

Леспромхозу и рабочкому немедленно надо пресечь руки по этим антистахановским элементам, и в течение трех пяти дней изжить все эти безобразия, улучшить условия рабочим стахановцам-тысячникам, а людей которые пытаются своей гнусной работой тормозить стахановскому движению привлечь к ответственности.

„С модели на планер, с планера на самолет“ (Ворошилов)

В селе Косе при средней школе организовался планерный кружок, это впервые в истории Косинского района. Никогда коми-пермяк не мечтал увидеть самолет в воздухе и летать на планере. Все это стало возможным только при советской власти под руководством партии и любимого вождя народов тов. Сталина.

Кружок начал регулярные занятия с 16-го ноября, охвачено 15 человек. Молодежь планерным делом интересуется. Организуется второй кружок планеристов.

Федосеев

НОВЫЙ ВСЕСОЮЗНЫЙ РЕКОРД ЛЕТЧИКА АЛЕКСЕЕВА

СИМФЕРОПОЛЬ, 4. (ТАСС). 1 ноября известный летчик Михаил Юлианович Алексеев совершил выдающийся высотный полет. С 1.000 кг. груза он на самолете „АНТ 40“ поднялся на высоту 12.695 метров. Этот полетом фактически превышен на 594 метра международный рекорд, установленный летчиком В. Коканики 21 августа.

Sovetskəjkulturnəjvuzəšəmponda

Našelenqolən vьdkod promьslennəj tovarrez vьlө potrebnost lunis lunə vьdmə. Eтə potrebnost dolzon udovletvoritьnь potrebkooperacija. Sija dolzon kvьzišьsьlьnь trudassəj massa golos dьnə, tьrtнь sьlis vьdlunša zaprossez. Partijaən i pravitelstvoən potrebkooperacija ozьn suvtətm zadaca vuzəšnь ne vazmoz, a sovetskəja, kulturnəja, siļən, stə i trudassəj massalən kultura jona levə.

Vot enə suvtətm zadacəzə Kosinskəj potrebkooperacija nekьz oz vermь tьrtнь. Medoz siļən, stə magazinnezьn tovar ovьlvə perevojjezən, a kər vajasə, to sovsem jecə da i jecəsə esə jukalənь „matışsez“ da tədsəz kolasьn. Vot, naprimer, 6-7 nojavr lunnezə Rajpotrebsojuz sьladə vaisə tovar: cinkovəj posuda, pimijez i s. oza. Pimijez vəli vajəmas 20 goz, noļ goz gьrišəs i 16 goz učitikəs. Noļ goz-sə esə vaikas vostəmas ašnьs motoriszez, (kьz vištalənь Rajpotrebsojuzьn uzatišsez), a 16 gozis magazinə petkətlisə toko 5 goz, a əstalənjezьs kьtənəš? Raz vermьs Rajmag 5 gozən udovletvoritьnь massas? Koneznə əz. I etəz kət kor: burьk tovar vuzəšə skladsən, a ne magazinšən.

Nojav 9 lunə, asьvšən zə magazin dьnə kьsə oğr „rajmagə-pə petkətə-ць tovar“, əkšis sьotna

Удержим первенство

Чураковский с-совет, за успешное выполнение плана лесозаготовок, получает ПЕРЕХОДЯЩЕЕ КРАСНОЕ ЗНАМЯ. На 19 ноября по сельсовету выполнено на 58 проц. сезонного плана.

Получая красное знамя, колхозы Чураковского с-совета дают обязательство еще лучше работать, чтобы и впредь держать первенство, закончить выполнение программы по рубке и возке досрочно.

П. И. Яковкин пред. Чураковского с-совета

Вьd doprizьvnik dolzon lonь gramotnəj

Pripiska çulətikə mijan rajon pašta negramotnəj i malogramotnəj doprizьvnikkezə lьddəməš 69 mort. Doprizьvnikkez velətəmiš SNK SSSR i VKP(в) SK postanovlenqolən vištalən osovo medvь priзьvajtçie Gard armijə ətik negramotnəj ez vəv. Pripiska dьrni vojennəj komissar vьdəs negramotnəjjezsə i malogramotnəjjezsə ovjəzitis velətçьnь,

no velətçan iz kьntəm toçka vьlьn.

Kardənьn organizuçtis uçevnəj punkt, no s-sovetteziš ətik doprizьvnik avu ənəz.

Şeļsovetteziš predşədetleç əniž dolzonəš negramotnəj i malogramotnəj 1913-14-15-16-17 çuzan voša doprizьvnikkezə indьnь uçevnəj punktə Kardənə.

8lakov

mьmda oğr, a magazinə petkətisə: kьk sonьt fufajka, kьk ja kuim zenskəj dzemper, kvət zenskəj sapoçka, dešatak gəgər çeladdezlə dzemperrez, kьk dešatak gəgər perçatkaez, nevnoçka noskiez, no setən mьmdakə vedraez da koçelokkez, no i vit goz pimiezsə i etə vьdəs petis, kьz sušə „naraskvat“. Mukəbьslə i nem ez dəstəniçь. Neuzeli Rajpotrebsojuz ez vermь etə tovar suzətnь unazьk? Eтьmda təvarьs verdə ez kov marajtnь kijež.

Raz kultura levə, to fakt stə kolhoznik sartasən oz-vь pukav, a Rajpotrebsojuz nepovorotlivost uvja dєrevnaezьn pukalənь sartasən. Karašin Petigorьn em, no suzətnь setçiniš oz vermə. Vajasə-kə, to voçka kьk-kuim i sija Kosaas oz tьrmь əkšə kuz oçered i setiš kinlə sedə, kinlə oz.

Rajpotrebsojuzlən em motorka, əni pozis bura siļən suzətlьvьlьn tovar, no mьla kə motorka unazьk sulalis veš, vьdi kьkiškuimiš kajətisə toko.

Bošnь mədik rajonnez, Kudьmkar, setçin magazinnezьn vьdkod produktaьs, a tatçə Rajpotrebsojuz suzətnь oz vermь. Esə gozumnas vəli vajəm çeri, sija pondis sišmьnь, medvь siļə ne çapьnь rajpotrebsojuzovçi siļə koštisə gьrrezьn da sondi vьlьn i əni pondisə vuzavnь: sišməmsə, gagjəssə.

Magazinnezьn, larjok-

kezьr. ənəz ne kulturno. Rajmagsən dolzonəš kulturasə vošnь-əstalənəj magazinnez i larjokkez, no mьj sьsaq vošan? Vošnь nem. Tovar tecəm polkaez vьlьn kьz sedəm. Əsьn-nezьn storəez avuəš, cvettez sišzə. Loktə təv, a gorsə magazinis ləntnь oz tuļ.

Əni voštam lavka № 2, kьtən vuzəšə Timofeev jort. Setən vuzəšənь jəjən, çerijən, pižən, maļegən, karašinən, no Timofeevlən avu xalat, nekьtən mišьnь, lavka kəzьt.

Dezurkaiš, prodavec Kalasnikova, kulturnəj vuzəšəmponda oz zə pešь. Sьlən prilavok sajas zozas našьs çuñ suvda, i tovarьs setən vaļajtçə. Ugalasgorьs dьnьn, tьr kьəmkə klam. Kalasnikova vuzəšə unazьk naçən, no rukomojka avu-zə.

Əsə pozə vištavnь siļə, stə Rajpotrebsojuz oz zənimajtçь vlagoustrojstvoən. Magazinnez da skladdəz dьnьn nekьəəm porjadok avu: vьdlən kujlənь voçkaez da jasikkez. A kər naç to pozə s'ivd'ьn'ь vi „Rajpotrebsojuz oz ker trotuarrez. Rajpotrebsojuz zdanqo dьnьn ne burьk-əgradaas mьj i em, a vorotəezьs nekər oz pədləšlьvlə.

Rajpotrebsojuz, predşədetəļ Zikin as aparatkət dolzon vьdəs nedostatokkezə, kьəməš eməš əni, likvidirujtnь. Massa korə, sovetskəj, kulturnəj vuzəšəmp, Z.

Великий русский поэт

Глухой зимней ночью 1837 г. жандармы царя Николая I, таясь и крадучись, как воры, увозили из Петербурга мертвое тело Пушкина. Царское правительство пыталось украсть у русского народа его великого поэта, убитого агентом, ставленником дворянской реакции. Давно развеяна наукой официально-либеральная легенда о смерти Пушкина на дуэли из личных мотивов. Поединок Пушкина, затравленного при дворной челядь, был завершением длительной борьбы, которую гениальный поэт вел с реакционным дворянством за судьбу русской литературы.

Эта борьба не закончилась смертью Пушкина. Она продолжалась над гробом его. Она велась вокруг произведений поэта и после того, как он получил, наконец, официальное признание. Царские министры, которые под именем „народного просвещения“, распространяли мракобесие в стране, скрывали от трудящихся подлинного Пушкина.

Дворянская и буржуазная литература внесла свою долю в фальсификацию поэтического облика Пушкина. Из имени его пытались сделать знамя реакционного „чистого искусства“. Во имя Пушкина боролись с революционным движением трудящихся масс.

Задавленный нищетой, каторжным трудом, неграмотным и темным

массам было тогда не до поэзии и литературы. Культура была монопольным достоянием дворянства и буржуазии. Называя Пушкина национальным поэтом, они сами себя отождествляли с нацией. Но к этой „нации“ капиталистов и помещиков с глубокой враждой относились миллионы трудящихся.

Великая пролетарская революция впервые понастоящему создает Пушкину подлинную народную славу национального русского поэта, славу великого поэта народов советской страны.

Правительство великой страны „чувствует“ память Пушкина, как создателя русского литературного языка. Это значит, что русский литературный язык стал достоянием миллионов трудящихся, важнейшим орудием дальнейшего культурного роста и развития. Пушкин был создателем прекрасного, могучего, гибкого русского литературного языка, он остается великим учителем, и на любви к Пушкину, на подлинном знакомстве с его произведениями воспитывается советская молодежь.

Пушкин был создателем новой русской литературы. Классическим наследством этой литературы питается нынешняя наша советская литература. Любовь к поэзии неотъемлима от творческой, полной страсти и радостного увлечения жизни, а именно

такова жизнь советских народов. Пушкина знает и любит наша передовая молодежь. От Пушкина ведут свою родословную лучшие наши поэты.

Пушкин—великий русский национальный поэт. Но бессмертные произведения его художественного слова обогатили человечество. Русский народ справедливо гордится своим поэтом. В Пушкине сказались талантливость, сила, вдохновение, страсть великой страны, ее трудящихся масс.

Но не только для русского народа писал Пушкин. Ему дороги были трудящиеся всех национальностей, дорог был каждый язык, каждая культура. Он подчеркивал интернациональные черты в своей поэтической натуре, когда писал пророчески:

Слух обо мне пройдет по всей руси великой,

И назовет меня всяк сущий в ней язык.

И гордый внук славян, и финн, и ныне дикой, тунгуз, и друг степей калмык.

Эта мечта, не осуществимая в буржуазном строе, основанном на угнетении „диких“ языков, осуществляется в советской стране с ее богатым развитием национальных культур, с ее великой дружбой народов. Пушкин дорог всем в Советском Союзе.

(Из передовой „Правды“ от 17-ХII-1935 г.)

К ЧААДЗЕВУ

Любви, надежды, тихой славы
Не долго нежил нас обман,
Исчезли юные забавы,
Как сон, как утренний туман;

Но в нас горят еще желанья,
Под гнетом власти роковой
Нетерпеливою душой
Отчизны внемлем призыванья.

Мы ждем с томленьем упованья
Минуты вольности святой,

Во глубине сибирских руд
Храните гордое терпенье,
Не пропадет ваш скорбный труд
И дум высокое стремление.
Несчастью верная сестра,
Надежда в мрачном подземелье
Разбудит бодрость и веселье.
Придет желанная пора,

Как ждег любовник молодой
Минуту верного свиданья.

Пока свободою горим,
Пока сердца для чести живы,
Мой друг, отчизне посвятим
Души прекрасные порывы.

Товарищ верь взойдет она,
Звезда пленительного счастья,
Россия вспрянет ото сна,
И на обломках самовластья
Напишут наши имена.

В СИБИРЬ.

Любовь и дружество до вас
Дойдут сквозь мрачные затворы,
Как в ваши каторжные норы
Доходит мой свободный глас.

Оковы тяжкие падут,
Темницы рухнут и свобода
Вас примет радостно у входа,
И братья меч вам отдадут.

SVATTEZLĀ DA BRATTEZLĀ

Nojabr 1-j lunsān Bačmanova dērevnāpn zagot-zerno narjad šerti vuzalisā šu. Skladovsīk Nilogov Ivan Demitrievič šu vuzalis sīz: kin vasāk-zīk da šetystas butločka, šetā 2-3 centnerān, a kin oz šet-nēmymda.

Vot Čojl dērevnāis Kučova Afonaša Abramovna sulalis lun i as mesākas kuralis 16 kilogramm, no Nilogov sīlā ez šet, sē mesākiš kištis mēdiklā.

Sulalis kuim lun očere-dēpn Nilogova Jekaterina

Jegorovna-šlepāj, mēdis vošņ 8 kilogramm, no vošņ ez vermē.

Zato Nilogov šetalis kāk da kuim centnerān: Kučov Ivan Evstapjevičlā, Kučov Vašilej Kondratjevičlā, Kučeva Nadezda Štepanovnalā, Nilogov Vašilij Kirillovičlā no i mēdikkelā. Mēlā nēlā unaēn šetalis? Da sījān stā ētik juktystis, mēdik-kez svat da vrat. Ačs skladvosīk Nilogov pē, kod.

Kolā kornē Nilogovās porjadokā! Iļinpx.

Fadeev jort sīz uzavņ oz kov.

Šeņinskāj kolhoz na-nalog tērtņ ez vermē toko sījān, stā kolhoziš predšedatēl Fadeev jort ačs munā mēdērā. Nač kolhozēpn vāli, no Fadeev kolhoznāj ambariš eaktis ojān šu novlēs mēdiklā, mēdvē toko nē tērtņ nač nalog, a sē porāē naņsē kinlā kolis i gušalisē.

Fadeev da sēlān skla-

dovsīkkez, mēdvē junē sonēt igrās, kerāņ sīz: zār lēzēņ vāvvezlā, a sēvērņ sījā izēņ aslēns da juēņ sonēt igrāsēn, a vāvveznēs ušalēņ.

Fadeevlā kolā vištavnē mējkā ēta ponda da zastavitņ nač nalog tērtņ, naņs sēlān em, no toko sījā zēvār.

.Lēcēt šin.

Delo Batujev sajn!

Porosevskāj kolhoznāj predšedatēl Batujev jort nē mēmda oz zavoitēš obovsestvlenēj poda pōnda. Kolhozlān em ferma, kētān 95 jur, a ētik poda karta ēnāz abu prisposōvi-

tām. Kēgēm ēnāz fermalā abu šetām akt šerti, izās valajtčā, abu tēčām zorodā.

Batujevlā kolā, kēččāz nē šor, lēšātņ obovsestv-lennāj pōdalā kolana uslo-vjoez.

„Šin“

Кътчәз зә наң pondasә рәзавнә умәлә?

Košinskāj pekarnāpn nač pēzalēņ pē umēlā, unazyk ulā. Naņiš pozē kernē toko „čibučannēz“, no nēkin nēkēzēn mēraz-ez oz primit. Mēlakē i prodavecčez oz ētkazitčē etāēm naņiš, šo primitēņ.

Tyrmas umēl načēn vuzāšņ! Kolā pekarnāpn uzališšezlā burmātņ nač pēzalan kačestvo. Proda-vecčezlā kolā šleditņ i umēl nač nē primitlēņ.

Jakovkin

Казнь Эдгара Андре

БЕРЛИН, 5. Вчера в Гамбурге казнен Эдгар Андре.

Германский фашизм совершил еще один акт зверского террора—убил гамбургского коммуниста, рабочего строителя Эдгара Андре.

Эдгар Андре участвовал в борьбе германского пролетариата около двадцати лет. Он был депутатом гамбургского местного парламента, принимал активное участие в организации движения безработных, был одним из руководителей Союза красных фронтовиков в округе Гамбург-Приморье.

Три года фашисты держали Андре в предварительном заключении, не имея данных для того, чтобы начать против него процесс. За эти годы Андре неоднократно подвергался пыткам.

Фашистский суд в Гам-

бурге после процесса, продолжавшегося с 4 мая по 10 июля 1936 года, вынес Эдгару Андре смертельный приговор.

Все обвинения, выдвинутые против Андре, были настолько шатки, что даже казенный защитник—фашистский адвокат—принужден был в своей речи настаивать на невиновности Андре.

Международное общественное мнение с пристальным вниманием следило за процессом Андре. В Праге чехословацкой лигой „За право и свободу“ был организован контрпроцесс, на котором после допроса многочисленных свидетелей и очевидцев—политических эмигрантов—было установлено, что суд над Андре является лишь актом политической мести.

Отв. редактор Н. А. ЗУБОВ